



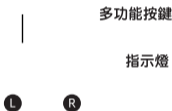
# AT-X80Z

真無線藍牙耳機

CH

AIWA Electronics International Co., Ltd.  
Explore more at [www.int-aiwa.com](http://www.int-aiwa.com)

## 產品示意圖



## 包裝清單

- AT-X80Z 藍牙耳機主機
- AT-X80Z 耳機充電盒
- USB Type-C 充電線
- 備用大小耳帽
- 棉麻混紡織物收納袋
- 使用說明書

## 產品規格

產品型號 : AT-X80Z

藍牙版本 : V5.1

防水級別 : IPX4

額定電壓 / 電流 : 5V 1A

總額定消耗電功率 : 4mW

頻響範圍 : 20Hz-20KHz

電池規格 : 耳機本體 3.7V/40mAh ; 充電盒 3.7V/400mAh

支持模式 : a2dp\avctp\avdtp\avrcp\hfp\spp\smp\att\gap\gatt\rfcomm\sdp\l2cap profile

阻抗 :  $32\Omega \pm 15\%$

靈敏度 :  $110\text{dB} \pm 3\text{dB}$

傳輸距離 : 10 米 ( 無任何較大障礙物的理想環境中 )

播放 / 通話時間 : 約 6 小時 ( 播放時間跟音量大小有關 )

充電盒給雙耳機充電次數 : 約 3 次

雙耳機 + 充電盒總待機時間 : 約 190 天

充電時間 : 充電盒約 2 小時 ; 耳機本體約 1.5 小時

耳機 + 充電盒充電時間 : 約 3.5 小時

耳機本體單個重量 : 3.5g

充電盒重量 : 38.5g

# 功能操作



## ▶ 手動開關機

**手動開機** 長按多功能按鍵 2 秒，綠色 / 白色燈交替閃爍  
\* 首次使用之前，請確保耳機已充滿電。\*

**手動關機** 長按多功能按鍵 4 秒，白色指示燈亮一下關機  
\* 斷開連接 5 分鐘後，AT-X80Z 會自動關閉電源。\*

## ▶ 音樂播放

**播放 / 暫停** 單擊多功能按鍵 (1 下)  
**下一曲** 雙擊多功能按鍵 (2 下)  
**上一曲** 三擊多功能按鍵 (3 下)

## ▶ 通話管理

**接聽 / 掛斷** 單擊多功能按鍵 (1 下)  
**拒接來電** 長按多功能按鍵 (1.5 秒)  
**語音助手** 長按多功能按鍵 (1.5 秒)

# 配對方式

AIWA AT-X80Z

AIWA AT-X80Z

1. 打開移動設備 ( 手機 /Pad 等 ) 上的藍牙 (BT) 。
2. 打開充電盒會自動開啟耳機本體電源，將充電盒靠近移動設備 ( 手機 /Pad 等 ) 。
3. 從您的移動設備搜索並連接到 “ AIWA AT-X80Z ” 進行配對連接，連接成功即可開始體驗 。

## 故障排除

耳機無法配對成功：

1. 將耳機放回充電盒關上，然後再次打開充電盒，耳機會自動配對，等待連接。
2. 單耳機開機未與移動設備 ( 手機 /Pad 等 ) 連接狀態下，連續按 4 次多功能按鍵清除配對紀錄，再次開機，雙耳機會自動連接好並等待與移動設備連接。

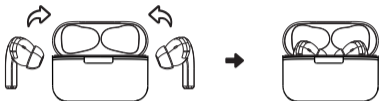
自動連接：

當充電盒蓋打開時，耳機可以自動開機並將自動連接到最後一個配對的移動設備。如果耳機沒有連接，可能需要手動連接 ( 長時間沒使用 ) 。

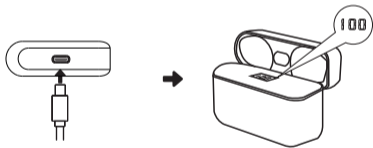
注意：耳機會自動關機如果斷開連接超過 5 分鐘或配對時間超過 5 分鐘。

## 電量與充電

當耳機提示低電量時，請將耳機放入充電盒中充電。  
當充電盒電量用完，請使用標準充電器為其充電。



耳機充電時，耳機指示燈為白色，充滿電後指示燈熄滅。  
耳機充電時間約 1.5 小時。



充電盒充電時，數字閃爍，充滿電後數字長亮。  
充電盒充電時間約 2 小時。

注意：

1. 首次使用前請確保耳機已經充滿電。
2. 請確保每次充電都有充滿電，因為頻繁重複不足電量充電會導致電池性能下降。
3. 為延長電池壽命，至少每隔 45 天充滿一次電。如果長時間不使用，請在使用前充電。

為保障您的權益，請要求經銷商將店名、店址、  
購買日期等資料填寫清楚，提供自購買日期起  
12 個月之免費保證服務。

- \* 購買日期填寫不實者，恕難免費服務，對購買日期之認定有爭議時，請出示購買證明(紙本或電子發票)
- \* 保證書遺失或購買日期未填寫者，則以出庫日加30天為保固起始日。
- \* 如需售後服務或有任何疑問，請洽愛華客服中心
- \* 維修專線：02-2662-4343 傳真：02-2664-4443
- \* 愛華網址：<https://www.int-aiwa.com/>

愛華國際股份有限公司  
AIWA ELECTRONICS INTERNATIONAL CO., LTD.



**aiwa** 服務保證書  
JAPAN.COM

商 品： \_\_\_\_\_  
機 型： \_\_\_\_\_  
主機機號： \_\_\_\_\_  
購買日期： \_\_\_\_\_  
姓 名： \_\_\_\_\_  
電 話： \_\_\_\_\_  
地 址： \_\_\_\_\_  
E-mail： \_\_\_\_\_

經銷商確認章

(店名請含店名、店址、電話)

進口商：中華大雄股份有限公司 電話：02-26624343



| aiwa® |

Japan est1951

AIWA®

# AT-X80Z

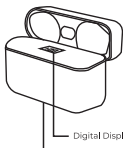
True Wireless Earphones

**ENG**

AIWA Electronics International Co., Ltd.  
Explore more at [www.int-aiwa.com](http://www.int-aiwa.com)



# Product Overview

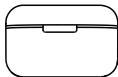


Digital Display

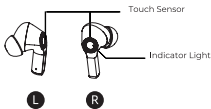
Type-C  
Charging Port



Cotton - Linen Blend  
Fabric Pouch

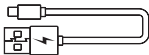


Charging Case



Touch Sensor

Indicator Light



USB Type-C Charging Cable

## Unboxing

- AT-X80Z Earbuds
- Portable Charging Case
- USB Type-C Charging Cable
- Silicone Ear-tips (L & S Size)
- Cotton - Linen Blend Fabric Pouch
- User's Manual

Please refrain from using any damaged components. Contact your local authorized AIWA distributor/customer service should you need any assistance.

# Product Specifications

Model Number: AT-X80Z

BT Version: V5.1

IP Rating: IPX4

Rated Power: 4mW

Frequency Response: 20~20kHz

Impedance:  $32\Omega \pm 15\%$

Sensitivity: 110dB  $\pm$  3dB

Supported Profiles: a2dp\avctp\avdtp\avrcp\hfp\ spp\smp\att\gap\gatt\rfcomm\sdp\l2cap profile

Transmission Distance (Estimated): 10 Meters  
(No Obstacles)

Battery (Earbuds): 3.7V/40mAh

Battery (Charging Case): 3.7V/400mAh

Working Time: About 6 Hours

Earbuds+Charging Case Standby Time: About 190 Days

Charging Time (Portable Case): 2 Hours

Charging Time (Earbuds): 1.5 Hours

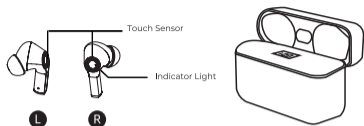
Charging Time (Portable Case with Earbuds): 3.5 Hours

Earbuds Weight: 3.5g each

Charging Case Weight: 38.5g

The above are estimated values tested in a practical environment and may vary upon individual usage habits. Charging case holds approximately 2-3 charges of earbud's full battery capacity depending on playback volume.

# Product Usage Guide



## Manual ON/OFF:

**Manual ON:** Long press touch sensor for two (2) seconds  
Alternate flashing green & white indicator light.  
\*Make sure earphones are fully charged before using them for the first time.

**Manual OFF:** Long press touch sensor for four (4) seconds  
White indicator light lights up and extinguishes.  
\*AT-X80Z automatically powers off after 5 minutes of disconnection.

## Music Control:

**Play/Pause:** Click touch sensor once (1)  
**Next Song:** Click touch sensor twice (2)  
**Previous Song:** Click touch sensor thrice (3)

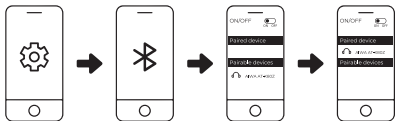
## Call Control:

**Answer/Hang Up:** Click touch sensor once (1)  
**Reject Call:** Long press touch sensor for one and a half (1.5) seconds

## Voice Assistant:

**Activate Voice Assistant:** Long press touch sensor for one and a half (1.5) seconds

## Connecting the Product



1. Turn on **B**luetooth (BT) on your mobile device
2. Turn on Earbuds (Flipping open charging case will power up earbuds)
3. Search and connect to “AIWA AT-X80Z” from your mobile device

## Troubleshooting

L side earbud cannot be linked with R side earbud

**Solution:** Place earbuds back into charging case and close the case. Re-open the lid after a few seconds. The earbuds would now be linked to each other & ready to be connected to your mobile device.

Only one (1) side earbud can be linked to your device

**Solution:** Ensure both earbuds are ON and disconnected from any devices. Click both touch sensors four (4) times, then place earbuds back into charging case. AT-X80Z will be ready to connect once you remove them from the charging case.

## Battery & Charging

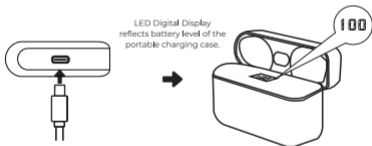


**Charging Earbuds (Place them back into charging case):**

Charging: \*White Indicator Light\*

Full Charge: \*Extinguished Indicator Light\*

Approximate charging time: 1.5 Hours



**Charging the Portable Charging Case**

**(Plug in USB - C Charging Cable):**

Charging: \*Digital Display flashes\*

Full Charge: \*Digital Display remains lit up\*

Approximate charging time: 2 Hours



AIWA Electronics International Co., Ltd.  
Explore more at [www.int-aiwa.com](http://www.int-aiwa.com)

E-Manu



Mandrops AG  
Bahnhofstrasse 17  
96106 Ebern  
Germany



| aiwa® |

Japan est1951

AIWA®

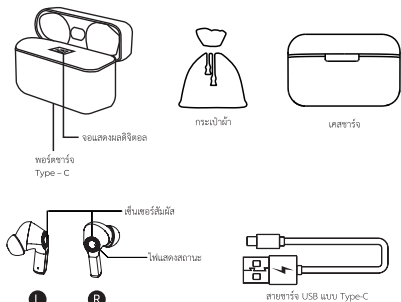
# AT-X80Z

True Wireless Earphones

THAI

AIWA Electronics International Co., Ltd.  
Explore more at [www.int-aiwa.com](http://www.int-aiwa.com)

# Product Overview



## อุปกรณ์ภายในกล่อง

- หูฟัง AT-X80Z
- เคสชาร์จแบบพกพา
- สายชาร์จ USB แบบ Type-C
- จุกหูฟังซิลิโคน (ไซส์ L และ S )
- กระเป๋าผ้า
- คู่มือการใช้งาน

กรณีชิ้นส่วนหรืออุปกรณ์เกิดความเสียหายไม่ควรใช้งานต่อเนื่อง ควรติดต่อตัวแทนจำหน่ายหรือศูนย์บริการ **aiwa** ที่ได้รับการแต่งตั้งอย่างเป็นทางการเท่านั้น เพื่อตรวจสอบเช็คเครื่อง



## ข้อมูลจำเพาะผลิตภัณฑ์

Model Number: AT-X80Z

BT Version: V5.1

IP Rating: IPX4 ป้องกันละอองน้ำหรือฝนตกแบบปรอยๆ

Rated Power: 4mW

Frequency Response: 20~20kHz

Impedance:  $32\Omega \pm 15\%$

Sensitivity:  $110\text{dB} \pm 3\text{dB}$

Supported Profiles: a2dp\avctp\avdtp\avrcp\hfp\ spp\smp\att\gap\gatt\rfcomm\sdp\l2cap profile

Transmission Distance (Estimated): 10 Meters  
(No Obstacles)

Battery (Earbuds): 3.7V/40mAh

Battery (Charging Case): 3.7V/400mAh

Working Time: About 6 Hours

Earbuds+Charging Case Standby Time: About 190 Days

Charging Time (Portable Case): 2 Hours

Charging Time (Earbuds): 1.5 Hours

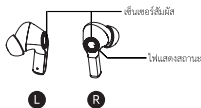
Charging Time (Portable Case with Earbuds): 3.5 Hours

Earbuds Weight: 3.5g each

Charging Case Weight: 38.5g

ข้อมูลข้างต้นเป็นค่าโดยประมาณที่ทดสอบจากการใช้งานจริงและอาจแตกต่างกันไปตามพฤติกรรม  
การใช้งานของแต่ละบุคคล เคสชาร์จสามารถชาร์จแบตเตอรี่เพิ่มความจุของหูฟังได้ประมาณ  
2-3 ครั้ง ขึ้นอยู่กับระดับเสียงในการใช้งาน

# Product Usage Guide



## เปิด / ปิด

เปิดเครื่อง : กดแช่ที่เซ็นเซอร์สัมผัส 2 วินาที ไฟแสดงสถานะสีเขียวและสีขาวสลับกัน  
\* การใช้งานครั้งแรกทุกฟังก์ชันต้องมีแบตเตอรี่เต็ม

ปิดเครื่อง : กดแช่ที่เซ็นเซอร์สัมผัส 4 วินาที ไฟแสดงสถานะสีขาวจะสว่างขึ้นและดับลง  
\* เครื่องจะปิดอัตโนมัติภายใน 5 นาที หลังจากยกเลิกการเชื่อมต่อ

## เพลง :

เล่น / หยุดชั่วคราว : แตะเซ็นเซอร์สัมผัส 1 ครั้ง

เพลงถัดไป : แตะเซ็นเซอร์สัมผัส 2 ครั้ง

เพลงก่อนหน้า : แตะเซ็นเซอร์สัมผัส 3 ครั้ง

## การโทร :

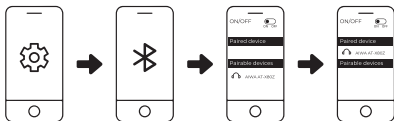
รับ / วางสาย : แตะเซ็นเซอร์สัมผัส 1 ครั้ง

Reject Call : กดแช่เซ็นเซอร์สัมผัส 1 ครั้งประมาณ 1.5 วินาที

## Voice Assistant :

Active Voice Assistant : กดแช่เซ็นเซอร์สัมผัส 1 ครั้งประมาณ 1.5 วินาที

# Connecting the Product



1. เปิดบลูทูธจากเครื่องมือถือ
2. เปิดเครื่อง (เปิดเคสชาร์จเพื่อการใช้งานหูฟัง)
3. ค้นหาและเชื่อมต่อเพื่อจับคู่สัญญาณ "AWA AT-X80Z"

## การแก้ไขปัญหา

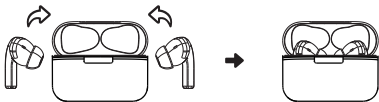
หูฟังข้างซ้ายและขวา ไม่สามารถเชื่อมต่อกันได้

วิธีแก้ไขปัญหา : ใส่หูฟังกลับเข้าไปในเคสชาร์จแล้วปิดเคสชาร์จ รอ 2-3 วินาที เปิดฝาเคสชาร์จอีกครั้ง หูฟังจะเชื่อมต่อกัน พร้อมทั้งจะเชื่อมต่อกับอุปกรณ์มือถือ

หูฟังเพียง 1 ข้างสามารถเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ของคุณ

วิธีแก้ไขปัญหา : ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหูฟังทั้ง 2 ข้างเปิดอยู่และไม่ได้เชื่อมต่อกับอุปกรณ์ใดๆ และที่เซ็นเซอร์สัมผัสทั้ง 2 ข้าง 4 ครั้ง จากนั้นใส่หูฟังกลับเข้าเคสชาร์จ หูฟังจะพร้อมเชื่อมต่อเมื่อนำออกจากเคสชาร์จ

## แบตเตอรี่และการชาร์จ



การชาร์จหูฟัง (ใส่กลับเข้าไปในกล่องเคสชาร์จ):

ระหว่างชาร์จ : \*ไฟแสดงสถานะเป็นสีขาว\*

ชาร์จเต็ม : \*ไฟแสดงสถานะจะดับลง\*

ระยะเวลาในการชาร์จโดยประมาณ : 1.5 ชม.



LED แสดงสถานะระดับ  
แบตเตอรี่ของเคสชาร์จ

การชาร์จเคสชาร์จแบบพกพา

(เสียบสายชาร์จ USB แบบ Type-C)

ระหว่างชาร์จ : \*จอแสดงผลดิจิทัลจะกะพริบ\*

ชาร์จเต็ม : \*จอแสดงผลดิจิทัลจะดับลงพร้อมใช้งาน\*

เวลาในการชาร์จโดยประมาณ : 2 ชม.



AIWA Electronics International Co., Ltd.  
Explore more at [www.int-aiwa.com](http://www.int-aiwa.com)

E-Manu

